

ВИСШЕ ВОЕННОВЪЗДУШНО УЧИЛИЩЕ

“ГЕОРГИ БЕНКОВСКИ“

ПРАВИЛНИК

НА

**ВВВУ „ГЕОРГИ БЕНКОВСКИ“ ЗА
ПРИЗНАВАНЕ НА ПРИДОБИТО ВИСШЕ
ОБРАЗОВАНИЕ И ЗАВЪРШЕНИ
ПЕРИОДИ НА ОБУЧЕНИЕ В
ЧУЖДЕСТРАННИ ВИСШИ УЧИЛИЩА**

Долна Митрополия

2020

ПРАВИЛНИК

НА ВВВУ „ГЕОРГИ БЕНКОВСКИ” ЗА ПРИЗНАВАНЕ НА ПРИДОБИТО ВИСШЕ ОБРАЗОВАНИЕ И ЗАВЪРШЕНИ ПЕРИОДИ НА ОБУЧЕНИЕ В ЧУЖДЕСТРАННИ ВИСШИ УЧИЛИЩА

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл. 1. (1) С този правилник се определят условията за признаване на придобито висше образование и на завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища и научни организации с цел продължаване на образованието в ОКС „бакалавър”, ОКС „магистър”, ОНС „доктор” или за обучение за повишаване на квалификацията, както и признаването на образователната и научна степен „доктор” и научната степен „доктор на науките” за заемане на академични длъжности във ВВВУ.

(2) Признаването се осъществява в съответствие със Закон за висшето образование, Наредба за държавните изисквания за признаване на придобито висше образование и завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища, Правилник за устройството и дейността на ВВВУ, Правилник за приема и учебната дейност на ВВВУ, Правилник за натрупване и трансфер на образователни кредити във ВВВУ.

Чл. 2. Право на признаване на придобито висше образование и завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища и научни организации, както и при признаване на ОНС „доктор” и научна степен „доктор на науките”, имат български граждани, чуждестранни граждани и лица със статут на бежанци, които са се обучавали във висши училища и научни организации, създадени и функциониращи по законоустановения ред в страната, в която е придобито висшето образование, или са завършени периодите на обучение.

Чл. 3. При признаването на придобито висше образование и на завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища, както и при признаване на ОНС „доктор” и научна степен „доктор на науките”, придобити в други висши училища и научни организации, не се допуска дискриминация на основание на възраст, пол, раса, физическо състояние, език, религия, политически или други убеждения, национален, етнически или социален произход, принадлежност към национално малцинство,

имууществено, родословно или друго състояние или на основата на каквото и да е обстоятелство, което не е свързано с образованието, за което се иска признаване.

Чл. 4. Признаването на висше образование, придобито в чуждестранни висши училища, се извършва единствено с цел продължаване на обучението във ВВВУ и не осигурява права, които могат да бъдат ползвани в отношенията с трети страни.

II. ПРИЗНАВАНЕ НА ВИСШЕ ОБРАЗОВАНИЕ, ПРИДОБИТО В ЧУЖДЕСТРАННИ ВИСШИ УЧИЛИЩА

Чл. 5. Висше образование придобито извън страната се удостоверява с диплома или с друг аналогичен документ, издаден от образователна институция или научна организация, призната от компетентен държавен орган за част от системата на светското висше образование на съответната държава.

Чл. 6. Процедурата по признаване на висше образование, ОНС „доктор“, и НС „доктор на науките“, придобити в чуждестранни висши училища или научни организации, се организира и провежда от ВВВУ.

Чл. 7. (1) Във ВВВУ орган по признаване на висше образование, придобито в чуждестранни висши училища е Академичният съвет (АС).

(2) Дейността на АС по предходната алинея се подпомага от Комисия за признаване на придобито висше образование и завършени периоди на обучение в ОКС „бакалавър“, ОКС „магистър“, ОНС „доктор“ и НС „доктор на науките“ в чуждестранни висши училища.

(3) Броят на членовете на Комисията и експертната им област, за всеки отделен случай, се утвърждава със заповед на Началника на ВВВУ по предложение на Декана на Факултета или на Директора на Департамента.

Чл. 8. Комисията има следните функции:

1. Разглежда и анализира представените документи за висше образование, свързани с признаването им;

2. При необходимост изисква допълнителна информация и/или документи от лицето, направило искане за признаване на висше образование, което следва да ги представи в установения срок;

3. Отправя искане за допълнителна информация от НАЦИД за висшето училище, издало дипломата за висше образование, или от компетентните органи на държавата, в която е придобито висшето образование;

4. Извършва експертна оценка за съответствието на данните в представените документи за висше образование, придобито в чуждестранни висши училища, с държавните изисквания за придобиване на висше образование в Република България;

5. Взема решение дали за признаването на научни степени в съответната научна област е необходимо представянето на автореферат или научни публикации.

6. Иска извършване на експертна оценка и изготвяне на препоръка от НАЦИД за постъпили заявления за признаване по специалности, по които няма обучение във ВВВУ;

7. Дава предложение за вземане на решение от Академичния съвет относно прекратяване на процедурата по признаване на висше образование, придобито в чуждестранни висши училища, признаване или отказ от признаване на висше образование, в което може да бъде включена препоръка за възможните мерки, които лицето да предприеме, за да получи признаване на по-късен етап, включително полагане на допълнителни изпити.

8. Технически сътрудник към Комисията води протокол на всяко заседание, който се подписва от присъстващите.

9. Комисията взема своите решения със заявени 2/3 положителни становища от членовете ѝ относно прекратяване на процедурата по признаване, признаване или отказ от признаване на висше образование, придобито в чуждестранни висши училища.

Чл. 9. (1) Въз основа на доклад на експертната комисия и след одобрение на Академичен съвет, Началникът на ВВВУ издава заповед за признаване, отказ от признаване или прекратяване на процедурата по признаване на висше образование и завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища.

(2) При завършване на процедурата с положително становище, Началникът на ВВВУ издава удостоверение за признаване на висшето образование, което важи за продължаване на образованието в Училището.

Чл. 10. (1) Лицата, желаещи признаване на висше образование, подават лично или чрез упълномощено лице писмено заявление по образец в Учебен отдел на ВВВУ, към което представят следните документи на хартиен носител:

1. Оригинал и копие на диплома за висше образование или на друг аналогичен документ, издаден от образователна или научна институция, призната от компетентен орган за част от системата на светското висше образование на съответната държава

2. Оригинал и копие на приложението към дипломата;

3. Оригинал и копие на европейско дипломно приложение, ако притежава такава;

4. Копие на документ за самоличност;

5. Копие на документ за самоличност и документ, удостоверяващ промяната в имената на заявителя, ако е налице такава;

6. Документ за платена административна такса;

7. Други документи, които биха имали значение за исканото признаване.

(2) Лицата по ал. 1 подават документите придружени с легализиран превод и заверени в съответствие с разпоредбите на международните договори на Република България с държавата, в която са издадени, а при липса на такива разпоредби – по общия ред за заверките, преводите и легализациите на документи и други книжа.

Чл. 11. (1) Не се допуска за разглеждане:

1. Представен за признаване документ, който не е диплома или друг аналогичен документ за висше образование или научна степен, съответно академична справка или друг аналогичен документ за период на обучение;

2. Диплома, получена в резултат на обучение, проведено в структури на територията на друга държава, които не са светски, не са открити и не функционират по законоустановения ред;

3. Представен за признаване документ, който е издаден от образователна или научна институция, призната от компетентен държавен орган за част от системата на висшето образование и научноизследователската дейност в съответната държава, но е присъден без

защита на дисертационен труд, в случай че присъждането на научната степен изисква такъв;

4. Документ, с който не може да се потвърди статута на чуждестранното висше училище и автентичността на издадената диплома.

5. Документ издаден от чуждестранно висше училище, признато от компетентен държавен орган на съответната държава по местонахождение на висшето училище за част от системата ѝ на светско висше образование, но обучението е проведено в структури на територията на друга държава, които не са открити и не функционират по законоустановения ред;

(2) Началникът на ВВВУ или упълномощено от него длъжностно лице, уведомява писмено заявителя за недопускане до разглеждане на представената документация, в двуседмичен срок след излизане на решението на Комисията.

Чл. 12. (1) Процедурата по признаване се прекратява в следните случаи:

1. По писмено искане на заявителя или на упълномощеното от него лице;

2. При непредставяне на необходими допълнителни документи в срока, определен от експертната комисия;

3. Когато се установят съществени различия между данните от документа, който е представен за признаване и държавните изисквания за придобиване на ОКС „бакалавър“, ОКС „магистър“, ОНС „доктор“ и НС „доктор на науките“ в Република България;

4. Когато се констатира след проверка, че документът предаден за удостоверяване на образователна или научна степен, не е издаден от съответното висше училище или научна организация.

(2) Процедурата по признаване се прекратява по предложение на Комисията със заповед на Началника на ВВВУ или на упълномощено от него длъжностно лице и заявителят се уведомява в двуседмичен срок.

Чл. 13. Признаването на висше образование се извършва в съответствие с придобитата образователно-квалификационна степен. Ако в представените документи не е посочена образователна степен, Комисията взема решение на коя образователно-квалификационна степен съответства придобитото висше образование съгласно българското законодателство.

Чл. 14. При признаването на висше образование, придобито в чуждестранни висши училища, се отчитат следните показатели:

1. Начин на приемане на студентите;
2. Продължителност на обучението;
3. Общ хорариум на изучаваните учебни дисциплини и/или придобити кредити;
4. Съотношение на учебните дисциплини и на техните хорариуми, които осигуряват фундаменталната, специалната и специализиращата подготовка;
5. Съотношение на учебните дисциплини и на техните хорариуми, които осигуряват теоретичната и практическата подготовка;
6. Резултатите от обучението като съвкупност от придобитите знания, умения и компетентности през периода на обучение;
7. Начин на дипломиране.

Чл. 15. Комисията разглежда всяко постъпило заявление и приложените към него документи в срок до един месец от датата на тяхното постъпване. Срокът може да се удължи с времето, необходимо за получаване на отговори от правоимащите институции на запитвания от Комисията.

Чл. 16. След приключване на процедурата с решение за признаване на висше образование придобито в чуждестранни висши училища, по предложение на Комисията и след одобрение от Академичния съвет, лицето се уведомява в двуседмичен срок за записване за продължаващо обучение в съответната образователна степен или за признаване на ОНС „доктор“ и НС „доктор на науките“ .

Чл. 17. (1) Когато Комисията установи съществени различия между данните от представените документи и държавните изисквания за придобиване на висше образование в Република България, комисията предлага на Академичния съвет да откаже признаване на висше образование, придобито в чуждестранни висши училища.

(2) В случаите на отказ по предходната алинея, Комисията може да включи в предложението си за отказ и препоръки за възможните мерки, които лицето може да предприеме, за да получи признаване на по-късен етап, включително полагане на допълнителни изпити.

(3) В становище на Комисията се описва фактичката ситуация, решението и мотивите за него.

(4) Началникът на ВВВУ или упълномощено от него длъжностно лице, по предложение на Комисията, уведомява писмено заявителя в двуседмичен срок за отказа да се признае висше образование придобито в чужбина.

III. ПРИЗНАВАНЕ НА ПЕРИОДИ НА ОБУЧЕНИЕ, ЗАВЪРШЕНИ В ЧУЖДЕСТРАННИ ВИСШИ УЧИЛИЩА

Чл. 18. ВВВУ признава периоди на обучение, завършени в чуждестранно висше училище с цел продължаване на обучението в същата образователно-квалификационна степен.

Чл. 19. (1) Лицата, желаещи признаване на периоди на обучение, завършени в чуждестранно висше училище, подават писмено заявление (по образец), към което прилагат следните документи:

1. Оригинал и копие на академична справка или друг аналогичен документ, издаден от образователна или научна институция;

2. Копие на документ за самоличност и документ, удостоверяващ промяната в имената на заявителя, ако е налице такава;

3. Документ за платена административна такса;

4. Други документи, които биха имали отношение към процедурата за признаване на периоди на обучение, завършени в чуждестранно висше училище;

(2) Лицата по ал. 1 подават документите, придружени с легализиран превод и заверени в съответствие с разпоредбите на международните договори на Република България с държавата, в която са издадени, а при липса на такива разпоредби – по общия ред за заверките, преводите и легализациите на документи и други книжа.

(3) Документите по ал. 1 се подават в Учебен отдел на ВВВУ.

Чл. 20. (1) Процедурата по признаване на периоди на обучение, получени в чуждестранни висши училища, се организира от Началника на ВВВУ или от посочено от него длъжностно лице;

(2) Началникът на ВВВУ назначава със заповед Комисия по признаване на периоди на обучение в чуждестранни висши учебни заведения.

(3) Комисията по ал. 2, брой членове и експертиза, се назначава за всеки конкретен случай или група от случаи и взема решения с 2/3 положителни мнения;

(4) Комисията разглежда направеното искане за признаване на периоди на обучение, получени в чуждестранни висши училища, в срок до един месец, считано от датата на представяне на всички необходими документи;

(5) За заседанията на комисията се изготвя протокол, който се подписва от всички членове на комисията.

Чл. 21. Комисията по чл. 20, ал. 2 има следните функции:

(1) Проверява статута на чуждестранните висши училища и автентичността на издадените от тях академични справки като при нужда се обръща към Националния център за информация и документация;

(2) Анализира представените академична справка и други документи свързани с нея;

(3) Изисква допълнителна информация или документи от лицето, направило искане за признаване, което следва да ги представи в срок, определен от комисията;

(4) Отправя искане за допълнителна информация от висшето училище, издало академичната справка или от компетентните органи на държавата, в която е чуждестранното висше училище;

(5) Оценява съответствието на данните от представените документи с учебния план на програмата като взема предвид:

1. Начин на приемане на студентите;

2. Продължителност на обучението;

3. Общ хорариум на изучаваните учебни дисциплини и/или придобити кредити;

4. Съотношение на учебните дисциплини и на техните хорариуми, които осигуряват фундаменталната, специалната и специализиращата подготовка;

5. Съотношение на учебните дисциплини и на техните хорариуми, които осигуряват теоретичната и практическата подготовка;

(6) Срокът за произнасяне на Комисията се удължава с времето, необходимо за събиране на допълнителни данни и отговори на запитвания към правоимащи институции.

(7) След последното заседание на Комисията представя за утвърждаване от АС на протокол, който съдържа мотивирано становище за зачисляване или за отказ от зачисляване в определен курс на обучение. В становището може да бъде включена препоръка за допълнително обучение и полагане на допълнителни изпити.

Чл. 22. Началникът на ВВВУ издава документ на заинтересованото лице, удостоверяващ признаване на период на обучение в чуждестранно висше учреждение (вж. приложението).

Чл. 23. (1) Процедурата по признаване на период на обучение в чуждестранно висше учреждение се прекратява в следните случаи:

1. По писмено искане на заявителя или на упълномощеното от него лице;

2. При непредставяне на необходимите документи, определени от Комисията;

(2) Процедурата по признаване на период на обучение в чуждестранно висше учебно заведение се прекратява със заповед на Началника на ВВВУ или на упълномощено от него длъжностно лице.

IV. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 24. Лица, които по независещи от тях причини, като природни бедствия, крупни аварии или военни действия на територията на държавата, в която са се обучавали, не могат да представят диплома за висше образование или документ, удостоверяващ завършен период на обучение, могат да поискат установяване на тези факти от съда по реда на Гражданския процесуален кодекс.

Чл. 25. ВВВУ си запазва правото да задържи оригиналите на представените документи до приключване на процедурата по признаване на висше образование или завършени периоди на обучение в чужбина.

Чл. 26. В 30 дневен срок от датата на вземане на решение по чл. 10, т. 4 от Наредбата за държавните изисквания за признаване на придобито висше образование и завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища, ВВВУ изпраща в НАЦИД на хартиен и електронен носител информация по образец, утвърден от изпълнителния директор на НАЦИД.

V. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 27. Настоящият правилник влиза в сила от датата на утвърждаването му от Академичния съвет на ВВВУ „Георги Бенковски“.

Чл. 28. За всички неуредени случаи в настоящия Правилник се прилагат разпоредбите на Закона за висшето образование, Наредбата за държавните изисквания за признаване на придобито висше образование и завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища.

ВИСШЕ ВОЕННОВЪЗДУШНО УЧИЛИЩЕ „ГЕОРГИ БЕНКОВСКИ“

У Д О С Т О В Е Р Е Н И Е

На основание чл. 21, ал. 1, т. 13 от Закона за висшето образование и решение на АС на ВВВУ „Г. Бенковски“ от, протокол

№

признавам висше образование на

.....

(име, презиме, фамилия)

.....

(ЕГН/личен или друг идентификационен номер на чужденеца от документа за самоличност, дата и място на раждане, гражданство)

На образователно-квалификационна степен

.....

(професионален бакалавър, бакалавър, магистър)

по

(специалност)

С професионална квалификация.....

.....

завършил/завършила.....

(специалност)

.....

(степен на висшето образование, период на обучение)

В

(наименование на чуждестранното висше училище)

В

(наименование на държавата, в която е завършено висшето образование)

Началник/Ректор:

(Бригаден генерал..... Юл. Радойски)

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРАВИЛНИК

НА ВВВУ „ГЕОРГИ БЕНКОВСКИ” ЗА ПРИЗНАВАНЕ НА ПРИДОБИТО ВИСШЕ ОБРАЗОВАНИЕ И ЗАВЪРШЕНИ ПЕРИОДИ НА ОБУЧЕНИЕ В ЧУЖДЕСТРАННИ ВИСШИ УЧИЛИЩА

I. Общи положения.....	3
II. Признаване на висше образование, придобито в чуждестранни висши училища.....	4
III. Признаване на периоди на обучение, завършени в чуждестранни висши училища.....	9
IV. Допълнителни разпоредби.....	11
Приложение към чл. 22.....	13